



MINISTERIO DE AGRICULTURA Y RIEGO

# CERTIFICADO FITOSANITARIO PHYTOSANITARY CERTIFICATE



Document No: 202103414339  
Expedient: 210830007827

N° 939743

DR6P8SW1F2NB



ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA DEL  
PLANT PROTECTION ORGANIZATION OF  
PERU

A ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA  
TO PLANT PROTECTION ORGANIZATION  
DE(OF) United States of America (USA)

## DESCRIPCIÓN DEL ENVÍO - DESCRIPTION OF CONSIGNMENT

Nombre y dirección del exportador - Name and address of exporter

SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A. - AV. JAVIER PRADO ESTE NRO. 560 INT. REF. (AV. JAVIER PRADO ESTE NRO.560 INT. 1801A) LIMA LIMA  
SAN ISIDRO - PERÚ

Nombre y dirección declarados del destinatario - Declared name and address of consignee

ESU FARM LLC - 600 Sylvan Ave. Suite 300, Englewood Cliffs, Nj 07632 USA

Cantidad declarada y nombre del Producto - Declared quantity and name of product

22 888.000 KG - MANDARIN, fresh fruit

Nombre botánico de las plantas - Botanical name of plants

Citrus reticulata

Número y descripción de bullos - Number and description of packages

2288 BOXES

Marcas distintivas - Distinguishing marks

SAN MIGUEL

Lugar de Origen - Place of Origin

ICA-PERÚ

Medios de transporte declarados

Declared means of conveyance  
MARITIME

Puerto de entrada declarado - Declared point of entry

PHILADELPHIA

Por la presente se certifica que las plantas, productos vegetales y otros artículos reglamentados descritos aquí se han inspeccionado y/o sometido a ensayo de acuerdo con los procedimientos oficiales adecuados y se considera que están libres de las plagas cuarentenarias especificadas por la parte contratante importadora y que cumplen los requisitos fitosanitarios vigentes de la parte contratante importadora, incluidos los relativos a las plagas no cuarentenadas reglamentarias.

This is to certify that plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pest specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non quarantine pests.

## TRATAMIENTO DE DESINFESTACIÓN Y/O DESINFECCIÓN - DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT

Fecha - Date 08/12/2021

Tratamiento - Treatment COLD TREATMENT

Producto químico (ingrediente activo) - Chemical product (active ingredient)

- / -

Concentración - Concentration

Duración y temperatura - Duration and temperature

15 DAYS / 17 DAYS to 1.11- °C / 167 °C

Información adicional - Additional information

OR LOWER TEMPERATURE- IN TRANSIT /

El titular es responsable de cautelar la integridad del documento. Quedando prohibida su comercialización, alteración, adulteración, falsificación o cualquier enmendadura que se efectúe en su contenido. El SENASA se reserva el derecho de iniciar las acciones civiles o penales que correspondan.

## DECLARACIÓN ADICIONAL - ADDITIONAL DECLARATION

The fruit has been inspected and found free of Ecdytolopha aurantiana

Number of Seal SENASA: 217402

Number of container: MNBU-061636-6

Fecha de inspección: 08/12/2021  
Date of inspection:

Nombre del funcionario autorizado: BELLIDO SALAZAR TANIA DENISSE  
Name of authorized officer:

Lugar y fecha de expedición: ICA, THURSDAY, AUGUST 12, 2021  
Place and date of issue:



*[Handwritten Signature]*

Firma y Sello (Signature and Stamp)

El SENASA, sus funcionarios y representantes declinan toda responsabilidad financiera resultante de este Certificado.  
No financial liability with respect to this certificate shall attach to SENASA or to any of its officers or representatives.



Instructions to the Master of M/V SAFMARINE MAKUTU (or one available upon departure):

The fruit loaded on board this vessel in the refrigerated compartment and/or containers and identified by the enclosed documents is to receive cold treatment while en route to the United States in accordance with the requirements of Foreign Plant Quarantine Notice 319.56-2-d of the United States Department of Agriculture.

The temperature recording instrument must be in operation during the entire treatment period so as to provide a continuous record of the fruit pulp and air temperatures. Printouts of each sensor (air and pulp) are required at least once every hour during the treatment. All equipment must be in working order when leaving the Port of Departure or the treatment will fail. **VESSELS:** both pulp and air sensor readings **MUST** remain within the prescribed treatment schedule in order to achieve a successful cold treatment. The recording shall not be terminated until so directed by the USDA clearance official at the first port of arrival in the United States.

The vessel's officer, responsible for the in-transit cold treatment, should continuously review the temperature record and sign the chart or log sheet at least once each 24 hour period, noting the date and time.

One set of accompanying document should be turned over to the USDA clearance official, and one is for your records.

The treatment consists holding the fruit at or below the selected cold treatment temperature of the stipulated number of days. The treatment schedule to be used for this shipment as required under CFR 319.56.2d and CFR 305.15 is **T107-a-1**. Details of this treatment schedule can be found at: <https://manuals.cphst.org/TIndex/treatmentSearch.cfm>

**Failure to adhere to the treatment schedule may result in failure of the treatment and rejection of all cargo under treatment by USDA officials.**

**Summary of Treatment Temperatures and Duration for Treatment T107-a-1**

FRUIT TEMPERATURE (F°)	FRUIT TEMPERATURE (C°)	Number of Days
34	1.11	15
35	1.67	17



Date August 12, 2021

Signature \_\_\_\_\_  
Maria Teresa Valle Chavez  
Title \_\_\_\_\_  
ing

# In-Transit Cold Treatment Calibration Report

Electronic 556 Report #: 232151

Report Created on: Aug 12, 2021

Report Created by: Maria Teresa Valle Chavez

Prepared By: Valle Chavez, Maria Teresa

Date Submitted:

Vessel Name: SAFMARINE MAKUTU

Country of Origin: Peru

Port of Lading: Callao

Destination Port: Philadelphia, PA

---

Container ID: MNBU061636-6

Date Loaded: 08/12/2021 11:07

Recorder Serial Number: MicroLink 3 04608198

Commodity: Mandarin

Number of Cases: 2288

Treatment: T107-a-1

Seal Number: SENASA 217402

Pulp Temperature at Loading

Max: 0.6°C

Min: 0.4°C

### Sensor Calibration Data

Name	Test 1	Test 2	Test 3	Correction	Time Completed
USDA1	0	0	0	0	08/12/2021 10:29
USDA2	0	0	0	0	08/12/2021 10:29
USDA3	0	0	0	0	08/12/2021 10:29

### Sensor Location:

USDA 1: On the first Pallet number 07051 on the top side down filter air

USDA 2: On the eleventh Pallet number 06590 USDA 3: On the sixteenth

Pallet number 02543

### Loading Remarks:

A computer /software device was used for calibration.

---

